VERORDENING (EEG) Nr. 1947/81 VAN DE RAAD

van 6 juli 1981

houdende vaststelling van de voorwaarden voor de tijdelijke handhaving van bepaalde nationale steunmaatregelen door de Helleense Republiek op het gebied van de sociaal-structurele richtlijnen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Toetredingsakte van 1979, inzonderheid op artikel 69,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat, volgens de bij de Slotakte van het Toetredingsverdrag gevoegde gemeenschappelijke verklaring betreffende de procedure van gemeenschappelijk onderzoek van de door de Helleense Republiek tijdens de periode die voorafgaat aan de toetreding toegekende nationale steun op landbouwgebied, de lijst van de nationale steunmaatregelen die beoordeeld dienen te worden met inachtneming van de werkingssfeer van de in bijlage IV bij de Toetredingsakte bedoelde richtlijnen van sociaal-structurele aard en die de Helleense Republiek bij wijze van overgangsmaatregel mag handhaven, die zijn waarover in de Conferentie overeenstemming is bereikt;

Overwegende evenwel dat het noodzakelijk blijkt deze lijst bij te werken ten einde rekening te houden met latere rectificaties, afschaffing van bepaalde steunmaatregelen, wijziging van de wijze van toekenning van sommige dezer steunmaatregelen en in voorkomend geval de aanpassing van de bedragen van de steun;

Overwegende dat de Helleense Republiek volgens artikel 114 van de Toetredingsakte juncto bijlage IV bij deze Akte de nodige maatregelen in werking doet treden om zich uiterlijk op 31 december 1983 te richten naar de in die bijlage bedoelde sociaal-structurele richtlijnen; dat dit inhoudt dat sommige nationale steunmaatregelen die binnen de werkingssfeer van deze richtlijnen vallen en die krachtens artikel 69 van de Toetredingsakte mogen worden gehandhaafd, overeenkomstig de in deze richtlijnen vastgestelde voorschriften moeten worden afgeschaft of aangepast;

Overwegende dat afschaffing van de steun die de Helleense Republiek momenteel in bepaalde gebieden aan de producenten van zachte tarwe en gerst, alsmede aan bepaalde schape- en geitehouders toekent, tot een scherpe inkomensdaling voor de betrokken landbouwers dreigt te leiden en dat de Helleense Republiek derhalve moet worden gemachtigd deze steunmaatregelen ook na de datum waarop Richtlijn 75/268/EEG van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden (1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 80/666/EEG (2), van toepassing wordt, te handhaven en de voorschriften dienaangaande vast te stellen;

Overwegende dat aanpassing van de momenteel door de Helleense Republiek toegekende steun voor de vernieuwing van de wijngaarden in het kader van de tenuitvoerlegging van een programma voor v.q.p.r.d., aan de voorschriften van Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven (3), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 81/528/EEG (4), de doelstellingen van dit programma in het gedrang dreigt te brengen en dat de Helleense Republiek derhalve moet worden gemachtigd deze bedragen ook na de datum waarop Richtlijn 75/268/EEG van toepassing wordt, te handhaven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De nationale steunmaatregelen die moeten worden beoordeeld met inachtneming van de werkingssfeer van de in bijlage IV bij de Toetredingsakte bedoelde richtlijnen van sociaal-structurele aard en die de Helleense Republiek bij wijze van overgangsmaatregel mag handhaven, zijn met werking vanaf 1 januari 1981 vastgesteld in de bijlage.

2. De in lid 1 bedoelde nationale steunmaatregelen mogen voor de in de bijlage aangegeven bedragen tot en met 31 december 1983 worden gehandhaafd. Indien de Helleense Republiek de in lid 1 bedoelde richtlijnen vóór 31 december 1983 toepast, moeten de nationale steunmaatregelen worden aangepast aan de in deze richtlijnen vastgestelde voorschriften of moeten zij worden afgeschaft op de datum waarop deze richtlijnen van toepassing worden.

---

(1) PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 180 van 14. 7. 1980, blz. 34.
(3) PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.
(4) Zie blz. 41 van dit Publikatieblad.

3. In afwijking van lid 2 mogen de in de bijlage sub I, II, V b) en XII genoemde steunmaatregelen, voor de aldaar aangegeven bedragen en onder de daar vastgestelde voorwaarden, tot en met 31 december 1985 worden gehandhaafd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 juli 1981.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. HOWE

BIJLAGE

Omschrijving van de steun	Maximumbedrag van de steun in 1980 (*)	Tempo van afschaffing of van aanpassing
I. ZACHTE TARWE		
Steun voor landbouwers in bergstreken	200 Dr./stremma	— In de gebieden in de zin van Richtlijn 75/268/EEG: handhaving tot en met 31 december 1985 — In de overige gebieden: handhaving tot en met 31 december 1985; het afschaffingstempo is vastgesteld sub I.1 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 37/81 (PB nr. L 3 van 1. 1. 1981, blz. 1)
II. GERST		
Steun voor landbouwers in bergstreken en op eilanden	200 Dr./stremma	Handhaving tot en met 31 december 1985 — in de gebieden als bedoeld in artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG ten behoeve van bedrijfshoofden met minder dan 3 ha OCG — in de overige gebieden volgens het afschaffingstempo vastgesteld sub I.1 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 37/81
III. MAÏS		
Steun voor de aankoop van installaties voor het drogen en inkuilen (kapitaalsubsidie):		
a) aan individuele producenten	20 % van de aankoopprijs	Artikel 1, lid 2
b) aan producentengroeperingen en -organisaties	40 % van de aankoopprijs	Artikel 1, lid 2
IV. GROENTEN EN FRUIT		
1. Steun voor de bouw van staand glas (kapitaalsubsidie)	20 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
2. Steun voor de bouw van plat glas (Dr./stremma) (1)	20 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
3. Steun voor de aankoop van automatische beregeningsinstallaties	20 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2

(1) Alleen voor de produktie van aardbeien en meloenen.

Omschrijving van de steun	Maximumbedrag van de steun in 1980 (*)	Tempo van afschaffing of van aanpassing
V. WIJN		
Programma v.q.p.r.d.		
Steun (kapitaalsubsidie) aan de producenten voor:		
a) nieuwe aanplantingen	50 % van de uitgave, tot 2 300—4 550 Dr./stremma, naar gelang van het gebied	Artikel 1, lid 2
b) vernieuwing van de wijngaarden	50 % van de uitgave, tot 3 380—5 850 Dr./stremma	Handhaving tot en met 31 december 1985
c) opbinden van de wijnstokken	50 % van de uitgave, tot 2 600 Dr./stremma naar gelang van het gebied	Artikel 1, lid 2
d) aankoop van machines	20—30 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
VI. BLOEMENTEELT		
Steun voor de bouw van kassen en van vermeerderingsinstallaties (kapitaalsubsidie):		
a) kassen	20 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
b) vermeerderingsinstallaties voor de produktie van wortelstekken	20 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
VII. AROMATISCHE PLANTEN EN PLANTEN VOOR GENEESMIDDELENBEREIDING		
1. Steun voor de installaties voor de behandeling van aromatische planten en planten voor geneesmiddelenbereiding (kapitaalsubsidie)	40 % van de aankoopprijs	Artikel 1, lid 2
2. Machines voor de teelt (kapitaalsubsidie)	20 % van de aankoopprijs	Artikel 1, lid 2
3. Gebouwen (kapitaalsubsidie)	20 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
4. Steun per stremma voor de verbouw van aromatische planten en planten voor geneesmiddelenbereiding	2 000—3 500 Dr./stremma	Artikel 1, lid 2
VIII. ZIJDERUPSENTEELT		
1. Steun voor nieuwe aanplantingen van moerbeibomen (kapitaalsubsidie)	tot 6 000 Dr./stremma	Artikel 1, lid 2
2. Steun voor de bouw van installaties voor de zijderupsenteelt (kapitaalsubsidie):		
— aan individuele zijderupsentelers	40 % van de bouwkosten	Artikel 1, lid 2
— aan groeperingen van zijderupsentelers	40 % van de bouwkosten	Artikel 1, lid 2

Omschrijving van de steun	Maximumbedrag van de steun in 1980 (*)	Tempo van afschaffing of van aanpassing
IX. RUNDVLEES		
1. Steun voor de oprichting, uitbreiding of verbetering van familiebedrijven in de rundveehouderij (gebouwen, installaties, aankoop van dieren) (kapitaalsubsidie)	tot 40 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
2. Rundvlees: steun voor de aankoop van vrouwelijke fokdieren van de verbeterde rassen	tot 40 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
X. BORINGEN		
Steun voor het boren van putten voor irrigatie op de bedrijven (kapitaalsubsidie)	ongeveer 16 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
XI. GOEDKOPE LENINGEN		
Goedkope leningen op middellange en op lange termijn ter bevordering van bepaalde produktieactiviteiten op landbouwbedrijven	Rentesubsidie van 2 à 3 %	Artikel 1, lid 2
XII. SCHAPE- EN GEITEVLEES		
1. Steun voor de oprichting, uitbreiding of verbetering van schape- en geitehouderijen (gebouwen, uitrusting en aankoop van schapen en geiten als landbouwhuisdieren)	40 % van de uitgave	Artikel 1, lid 2
2. Steun van schapehouders in bergstreken en op eilanden, met kudden van meer dan 30 lammeren	120 Dr. per dier	Handhaving tot en met 31 december 1985 — in de gebieden in de zin van artikel 3 van Richtlijn 75/268/EEG ten behoeve van bedrijfshoofden met minder dan 3 ha OCG — in de overige gebieden: volgens het afschaffingstempo vastgesteld sub I.1 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 37/81

(*) De sub II, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X en XI vermelde steun wordt met 25 % verhoogd voor de Nomos: Evros, Rodopi, Xanthis, Dodecanisos, Samos, Lesvos en Chios alsmede voor de gedeelten van de Nomos Thesprotias, Ioannina, Kastoria, Florina, Pella, Kilkis, Serres en Drama die niet verden dan 20 km van de grens liggen.